

The International Black-faced Spoonbill Census: 21-23 January 2005

Y. T. Yu

Organized by:



BirdLife
INTERNATIONAL
BirdLife International
Asia Division



Coordinator

YU Yat Tung Hong Kong Bird Watching Society

Data contributors

(Republic of Korea) Choi Chang-yang, Kang Chang-wan, Kim Eun-mi; (Japan) Shiori Asai, Simba Chan, Reiko Fukushima, Kinuko Hakota, Takami Hakota, Saori Hamasuna, Masataka Hanada, Hashimoto-san, Takuro Hattori, Osamu Hayashi, Kenzaburoh Inoue, Tsukasa Kamimura, Takaaki Kira, Kimiko Kohno, Masahiro Kondoh, Hironari Kubo, Hiroshi Kukita, Jun-ichi Maeda, Satoru Matsumoto, Nagahisa Mita, Hiroshi Mitsunaga, Keiko Miyano, Hideto Miyoshi, Yasuo Miyazaki, Syohko Nakahara, Kozue Nitta, Shizuka Obara, Wataru Ohnishi, Hiroto Okabe, Satoru Sakurai, Ken-ichi Shiraishi, Masaya Takahashi, Shigeki Takano, Naoko Takayama, Kohji Takenaka, Ryuji Teruya, Makoto Tominaga, Mitsunori Tsuchiya, Kazuyuki Tsukahara, Mutsuyuki J. Ueta, Hiroko Yamaguchi, Hiroshi Yamaguchi, Kazunori Yamamoto, Masakuni Yamashiro, Japan Black-faced Spoonbill Network; (China Mainland) Chen Zhihong, Charlie Chen, Chen Shuihua, Chen Wei, Tom Dahmer (From Ecosystem Ltd. Hong Kong), Dai Yun, Dong Guotai, Dong Jiangtian, Dong Yuping, Hu Zhenyu, Huang Hongtao, Huang Xiaojiang, Huang Xinyi, Jiang Hangdong, Jiang Xu, Ke Yubin, Lan Tianyi, Lee Kwok Shing (From Kadoorie Farm and Botanical Garden, HK), Li Jin, Liang Wei, Lin Huihong, Lin Liaojing, Lin Qingxian, Lin Zhi ('Captain Andeliev'), Liu Lifeng, Lu Wei, Luo Zhonghong, Peng Zhiwei, Shen Hairong, Samson So (From WWF HK), Su Wenba, Sun Qingsong, Wang Hui, Wang Jiyi, Wang Zhenghuan, Wu Jianquan, Clark Xie, Xing Dongyao, Xu Meng, Yang Jin, You Yun, Yu Haiyan, Yu Jun, Zeng Xianwu, Zhang Gaofeng, Zhang Guogang, Zhang Kejia, Zhang Lin, Zhen Yidong, Zhang Kanghua, Zheng Wenqin, Zhong Hongying, Fujian Bird Watching Society, Shenzhen Bird Watching Society, Xiamen Bird Watching Society; (Taiwan) Jin-zhu Cai, Yi-fang Cai, Collin Chen, Jian-cheng Chen, Show-hui Chen, Shu-qin Chen, Yu-jun Chen, Kuan-dar Chiang, Chung-yi Chou, Yung-chun Chou, Woei-horng Fang, Jine-kuen Guo, Rui-yang Ho, Chia-wei Hu, Guo-zhen Huang, Jun-xian Huang, Shih-heng Huang, Yi-li Huang, Yung-feng Huang, Lan-chen Kuo, Tung-hui Kuo, Fu-mei, Li, Meng-qie Li, Min-hua Li, Pei-weng Li, Yu-jen Li, Ya-fen Lin, Zhe-an Lin, Shih-yang Pai, Ming-fen Shen, Hsin-yi Sung, Chiao-en Tai, Tzu-yao Tai, Ke-hsiao Wang, Kuo-shing Wang, Xing-qi Wang, Yu-xiu Wang, Zheng-ji Wang, Jung-hsuen Weng, Hsiou-feng Wu, Xiu-luan Yang, Ya-jin Yang, Zong-da Zhan, Shu-kai Zhang, Yu-min Zhou, Shu-jin Zhuang, Black-faced Spoonbill Conservation Association, Wild Bird Federation Taiwan, Wild Bird Society of Happy Family, Wild Bird Society of Tainan, Wild Bird Society of Tainan County; (Hong Kong) John Allcock, Geoff Carey, Forrest Fong, Apache Lau, Law King Wai, Paul Leader, Mike Leven, Richard Lewthwaite, Lo Kar Man, Dickson Wong, Yeung Lee Ki, Ying Hak King, Asia Ecological Consultants Ltd., WWF Hong Kong, Agriculture, Fisheries and Conservation Department; (Macao) Leung Va and Silvia Choi; (Thailand) Uaiphorn Khwanphae, Chirdphong Termtanan; (The Philippines) Mike Lu, Byron Peralta, Wild Bird Club of the Philippines; (Vietnam) Stephan Doppage, Ha Quy Quynh, Nguyen Duc Tu, Vu Thi Minh Phuong, BirdLife International Indochina Programme.

Copyright

The Hong Kong Bird Watching Society Limited. All rights reserved.

The publisher hereby gives permission to teachers, students, educational institutions, research institutions, conservation organizations and the media to make use of short extracts of the text and also charts in this publication for non-commercial educational, scientific and conservation purpose, provided always that due acknowledgement is given and that a copy of the work containing such extracts and charts is sent to the publisher for record.

Published by

The Hong Kong Bird Watching Society Limited (Approved Charitable Institution of a Public Character)

BirdLife International Affiliate

Available from

The Hong Kong Bird Watching Society Limited

HKBWS Office: Room 1612, Beverley Commercial Building, 87-105 Chatham Road

Tsim Sha Tsui, Kowloon, Hong Kong

Postal address: G.P.O. Box 12460, Hong Kong

Tel: (852) 2377 4387 Fax: (852) 2314 3687

E-mail: hkbws@hkbws.org.hk Website: www.hkbws.org.hk

Recommended citation

Y.T. Yu. 2005. International Black-faced Spoonbill Census: 21-23 January 2005. The Hong Kong Bird Watching Society. Hong Kong.

Cover photo and photo below: Black-faced Spoonbill *Platalea minor* at Mai Po, Hong Kong (Photo by: Owen Chiang (www.i-owen.com))



The International Black-faced Spoonbill Census 21-23 January 2005

Y.T. Yu

The Hong Kong Bird Watching Society Ltd.

(Approved Charitable Institute of a Public Character)

TABLE OF CONTENTS

English	n report	
Abstrac	ːt	9
Introdu	ıction	9
Method	1	10
Results	and discussion	
Ove	rview	10
Taiv	van	11
Pear	rl River Estuary	11
Chir	na Mainland and Hainan Island	12
Red	River Delta, Vietnam	12
Japa	າກ	13
Rep	ublic of Korea	13
Thai	iland	13
The	Philippines	13
Conclus	sion	13
Acknov	wledgements	14
Referen	nces	15
Map Map 1. I	Locations of wintering Black-faced Spoonbills, winter 2004-05	25
Tables		
Table 1	Number of Black-faced Spoonbill in different locations of Eawinter 2004-05	
Table 2	Site visited but no Black-faced Spoonbills seen during or near the	
Table 3	Numbers of Black-faced Spoonbills in Taiwan during the intercensuses	
Table 4	Numbers of Black-faced Spoonbills in the Pearl River Estuary du	ıring the

	international censuses
Table 5	Numbers of Black-faced Spoonbills in China Mainland and Hainan
	Island during the international censuses
Table 6	Numbers of Black-faced Spoonbills in the Red River Delta, Vietnam
	during the international censuses
Table 7	Numbers of Black-faced Spoonbills in Japan during the international censuses
Table 8	Numbers of Black-faced Spoonbills in Jeju Island, Republic of Korea
Table 6	during the international censuses
	the international conduction in the conduction i
Figures	
Figure 1	Known wintering Black-faced Spoonbill population from winter 1989-90
	to 2004-05
Figure 2	Percentages of Black-faced Spoonbills in different wintering areas during
	the 2005 international census
Figure 3	Trends of known Black-faced Spoonbills in the world and in three
	important congregation sites: Tainan of Taiwan, Deep Bay of Hong Kong,
	Red River Delta of Vietnam from the international censuses36
Appendi	\mathbf{x}
Appendi	x 1 Counts of Black-faced Spoonbills in Hong Kong during the
	International Black-faced Spoonbill Census 2005
Appendi	x 2 Figures of numbers of Black-faced Spoonbills in Hong Kong during
	the international censuses

黑臉琵鷺全球同步普查:2005年1月21至23日

余日東

香港觀鳥會 有限公司

(認可公共性質慈善機構)

目 錄

中文報	告	
撮要		18
引言		18
方法		18
結果及	計論	
綜蓄	睍	19
台灣	<u>。</u>	19
珠江	∐河□	19
中国	國大陸及海南島	20
越區	南紅河口	20
日ス	±4	21
韓国	國	21
泰國		21
菲律	聿賓	21
總結		21
鳴謝		21
參考資	料	22
_ ,,		
地圖		
-	2004-05 年冬季黑臉琵鷺地點	25
圖表		
表 1	2004-05 年冬季東亞各地的黑臉琵鷺數量	27
表 2	全球同步普查期間曾進行調查但未有錄得琵鷺的地方	
表 3	全球同步普查期間在台灣錄得的黑臉琵鷺數量	
表 4	全球同步普查期間在珠江河口錄得的黑臉琵鷺數量	
表 5	全球同步普查期間在中國大陸及海南島錄得的黑臉琵鷺數量	
表 6	全球同步普查期間在越南紅河口錄得的黑臉琵鷺數量	
表 7	全球同步普查期間在日本錄得的里險琵聲數量	

表 8		全球同步普查期間在韓國濟州島錄得的黑臉琵鷺數量33	
圖片			
圖 1		1989-90 至 2004-05 年冬季已知的黑臉琵鷺數量	
圖 2		2005 全球同步普查期間黑臉琵鷺在不同越冬地的全球百分比	
圖 3		比較全球同步普查的已知黑臉琵鷺數量,以及三個重要聚集點(台灣台南、	
		香港后海灣和越南紅河口)的數量趨勢36	
附錄			
附錄	1	2005 年黑臉琵鷺全球同步普查香港結果38	
附錄	2	本圖比較過往全球同步普查期間在香港錄得的黑臉琵鷺數量39	

The International Black-faced Spoonbill Census, 21 – 23 January 2005

黑臉琵鷺全球同步普查: 2005年1月21至23日

English report 英文報告

Organized by:







The International Black-faced Spoonbill Census, 21-23 January 2005

Y.T. Yu

The Hong Kong Bird Watching Society Ltd

Abstract

The International Black-faced Spoonbill Census was conducted during the period of 21-23 January 2005. A total of 1,475 globally endangered Black-faced Spoonbills were counted during the census. This figure has shown a minimum of 22% increase from the figure of 1,206 individuals in the 2004 census. Taiwan and Hong Kong are still two largest wintering places for this species and hold a total of 72% of the known wintering population. The increasing trend of the wintering population indicates that this bird species is recovering from the previous known low numbers.

Introduction

Black-faced Spoonbill *Platalea minor* only inhabits to coastal areas on the east fringe of Asia (Hancock *et al.* 1992, del Hoyo *et al.* 1992, Yu and Swennen 2004). Its world known population is as small as only a few hundreds in 1990s (Kennerley 1990, Dahmer and Felley 2000). Therefore, it was listed as globally endangered species (Collar *et al.* 1994, Baillie and Groombridge 1996, BirdLife International 2000) and then more attention was paid to the conservation of this species. Its population rose to over 1,000 individuals in January 2003 (Yu 2003) and even higher to over 1,200 birds in 2004 (Yu 2004). However, large proportion of this population concentrates in only a few places during winter, thus increase the chance that susceptible to some threats such as habitat degradation and destruction, and avian disease.

The wintering population of the Black-faced Spoonbills has been assessed by this international census annually since 1993. This census was also listed as high priority recommendation by Severinghaus *et al.* (1995). This census proved to be an effective and practical means to provide annual and comparable information on the population and distribution of wintering Black-faced Spoonbills. The Hong Kong Bird Watching Society, an affiliate of BirdLife International started coordinated the international census from 2003 onwards.

Method

The census period was 21, 22 and 23 January 2005. Census dates have always been chosen in mid or late January because the spoonbills seem to be stable in mid-winter. Map 1 shows the area covered by the census and also sites with wintering spoonbills in this winter. Surveys were carried out in areas where Black-faced Spoonbills had been reported before and habitats are suitable to the spoonbills. Guidelines were sent to surveyors before the census as technical basis. Field counts were done in a synchronized manner, making use of binoculars and telescopes. Some other counts in the mid-winter period are also presented in this report.

Counting of the spoonbills relies on voluntary efforts from counters including experienced bird watchers, researchers and ornithologists. The census results in Hong Kong, Macao, Taiwan, Vietnam and Japan are summarized by coordinators in the respective regions. The counts in South Korea, China mainland including Hainan Island, the Philippines and Thailand were carried out by individuals sending in separate reports.

Some sites in close proximity, such as Mai Po in Hong Kong, Futian in Shenzhen and Taipa in Macao, all are in the Pearl River Estuary in southern China. Spoonbills can fly between these sites within a day. Hence, counts in these sites were conducted in synchronization.

Results and discussion

Overview

A total of 1,475 Black-faced Spoonbills were counted during the census period that is the new high number of the species (Table 1). It also has a 22% increase from the number of 2004 census and such increase is also the highest in comparison of two previous censuses (2004: 13%, 2003: 9.3%). This increasing trend has been continued since the commencement of this annual census, except slightly drops in winter 1996-97 and 1998-99 (Figure 1).

The actual number of the Black-faced Spoonbills could be higher than this figure. It is because an additional 79 individuals were reported in other sites not in the census period and hence the possibility of birds moving between sites could not completely be ruled out. The increase of the number mainly is contributed by more spoonbills present in the largest congregation places: Tainan area, Taiwan and Deep Bay, Hong Kong, as well as in China mainland. An increase of 125 and 73 birds were

made in Taiwan and Hong Kong respectively. The number recorded in China mainland has doubled from 91 birds in previous census to a total of 187 birds in this census. This is resulted by discovering two new important winter sites in Fujian and Guangdong. Details are referred to Table 1.

All participants surveyed in total of 61 sites during the winter 2004-05 (Table 1 and 2), of which the spoonbills were found in 40 sites. This is also the highest coverage of this census so far (winter 2003-04: 54 sites, winter 2002-03: 25 sites, winter 2001-02: 27 sites). More discussions of the numbers and trends of wintering Black-faced Spoonbills in different places are made below.

Taiwan

A total of 757 individuals (51% of the known world population, Figure 2) were recorded in Taiwan during this census. This is also a new high number in this area, indicated an increased of 20% from the figure of 632 birds in previous census (Table 3, Figure 3). The Chiku-Tsengwen Estuary area, including Sitsao, still holds the largest wintering population of this species in the world where 684 birds were counted. Another large flock of 57 birds were recorded at Pa-chang Estuary, Tainan, together with other 11 birds at Ilan, four at Yunlin and one at Taitung.

Pearl River Estuary (including Deep Bay in Hong Kong and Shenzhen, Taipa in Macao)

Counting of spoonbills was conducted in a synchronous manner. A total number of 350 Black-faced Spoonbills were recorded in this area during the census, of which 311 birds (21% of the known world population) were recorded in Deep Bay and the other 39 birds (2.6% of the known world population) were counted in Macao (Table 4, Figure 2). This is the new high number recorded in this area and it shows an increase in 20% from the last year figure (i.e. 293 birds, Figure 3).

In Deep Bay, birds were mobile between Mai Po Inner Deep Bay area and Futian during the census days. Their numbers showed a considerable fluctuation (Appendix 1). The highest number obtained in Hong Kong and Shenzhen was 288 and 48 respectively, however, these did not appear on the same time. Survey area in both Hong Kong and Shenzhen sides has good coverage, this includes the Mai Po Inner Deep Bay Ramsar Site, fishponds at Lok Ma Chau to the intertidal area at Pak Nai, and also most of the areas in the Futian National Nature Reserve. This new high number is closed to an earlier maximum count of 324 birds at Mai Po in November 2004 (W.H. Lee of AFCD *in litt.*), indicating that this synchronous count is an effective method of counting the wintering spoonbills in this area.

In contrast, 39 Black-faced Spoonbills were recorded at Taipa, Macao. Although the numbers were apparently more stable over the whole census period, it is in fact the first sign of decline in the increasing trend of past five years. It may indicate that habitat destruction and degradation from reclamations brought adverse impact to the wintering spoonbills in this site. More concern should be made on this important site for this species.

China Mainland and Hainan Island

Encouraging result was obtained from the Black-faced Spoonbill's population in China mainland. A new high number of total 187 birds were counted (Table 5) and two important wintering sites at Fuqing, Fujian province and Haifeng, Guangdong province were identified, where 52 (3.5% of the known world population) and 39 (2.6% of the known world population) birds were recorded in these two places respectively during the census. The largest wintering flock of the spoonbill was still recorded in Hainan Island at the same site (i.e. Segang in Dongfang), where a total of 68 birds were counted. Besides, small numbers were also present at Chongming Dongtan in Shanghai, Xiapu in Fujian and Lingao in Hainan.

Unfortunately, Yenchang in Jiangsu province, a well-known regular wintering site of this species, could not be covered during the census period. According to other reports of observation, a total of 21 birds were seen regularly in this winter. We believed the actual total number in China mainland could be even higher than the present figure. In addition to this, some areas are still largely under-surveyed, e.g. Zhejiang province where only one site at Wenzhou Bay was surveyed in this census. There has been record of spoonbills in this place during a satellite tracking study in 1999 (Ueta *et al.* 2002). Guangxi province where no survey was conducted in this census, but there has been record of seven birds at Hepu in 2004 census (Yu 2004).

Red River Delta, Vietnam

Same as previous years, Xuan Thuy National Park holds the largest number of the spoonbills in this area and a total of 56 birds were recorded (Table 1, 2 and 6). In this census, the tide was high to favour the count of the spoonbills but this high number was still slightly lower than the peak number of 61 birds recorded in previous winter. No apparent increasing trend of the wintering spoonbill is noted in this site, while numbers in Tainan and Hong Kong has shown increased considerably (Figure 3). It reflects that habitat degradation suggested by Yu and Swennen (2001) made the general condition of the national park less favourable for the spoonbills. The increase of wintering spoonbills at Hainan might relate to the decrease of numbers in Xuan Thuy as well. Some birds may change from wintering at the Red River Delta to Hainan Island.

Japan

A total of 103 Black-faced Spoonbills were counted from western Japan and Nansei-shoto Islands during the census period and additional 47 birds were recorded outside the census period. The total number of these birds is very similar to the figure of 149 birds in the 2004 census (Table 7), indicating that the wintering population is relatively stable in recent two winters.

Republic of Korea

Twenty-one Black-faced Spoonbills were recorded in Jeju Island in this census. This number falls again in the range of 14 to 29 birds since 1990s (Table 8) and the number of wintering Black-faced Spoonbills in this site is rather stable. This is the northern boundary of the known wintering range of this species.

Thailand

Only one bird was seen during the census period and another bird was also seen later on 25 January in the Gulf of Thailand. These sightings together with those in previous winters indicate that small number of the Black-faced Spoonbills may visit the Gulf of Thailand in winter in regular basis.

The Philippines

No bird was seen in the census period in the Philippines. However, one of three birds found at Palawan Island in previous winter still remained there over the summer and also intermittently appeared till 25 January 2005. Unfortunately, the fishpond where the spoonbills were usually seen had been drained out by local government on 4 February 2005 (Wild Bird Club, the Phillippines *in litt.*). In addition, a single bird was also seen at Batanes Islands on December 2004 and the previous record in the island was three birds in 2001. It used to be very few Black-faced Spoonbills recorded in the Philippines, the present records would be related to the blooming of the population in recent years.

Conclusion

It is amazing that the number of the Black-faced Spoonbill could go over 1,400 individuals just after passing the boundary of 1,200 birds in last year. The increasing rate could even reach to 20% and this trend is encouraging for safeguarding this globally endangered species. Although two new important wintering sites are found along the coast of China mainland and one in Hainan Island found last year, more birds are still present at the traditional sites in Taiwan and Hong Kong that constitutes a total of 72% of the known global population. It reflects that the species

is still facing considerable threats from habitat degradation and destruction, and any bird disease. Besides, the breeding ground of this species is still not addressed in detail that is essential for saving this species from the brink of extinction in future.

Acknowledgments

I would like to thank to all the following counters, data contributors and organisations to this census: (Republic of Korea) Choi Chang-yang, Kang Chang-wan, Kim Eun-mi; (Japan) Shiori Asai, Simba Chan, Reiko Fukushima, Kinuko Hakota, Takami Hakota, Saori Hamasuna, Masataka Hanada, Hashimoto-san, Takuro Hattori, Osamu Hayashi, Kenzaburoh Inoue, Tsukasa Kamimura, Takaaki Kira, Kimiko Kohno, Masahiro Kondoh, Hironari Kubo, Hiroshi Kukita, Jun-ichi Maeda, Satoru Matsumoto, Nagahisa Mita, Hiroshi Mitsunaga, Keiko Miyano, Hideto Miyoshi, Yasuo Miyazaki, Syohko Nakahara, Kozue Nitta, Shizuka Obara, Wataru Ohnishi, Hiroto Okabe, Satoru Sakurai, Ken-ichi Shiraishi, Masaya Takahashi, Shigeki Takano, Naoko Takayama, Kohji Takenaka, Ryuji Teruya, Makoto Tominaga, Mitsunori Tsuchiya, Kazuyuki Tsukahara, Mutsuyuki J. Ueta, Hiroko Yamaguchi, Hiroshi Yamaguchi, Kazunori Yamamoto, Masakuni Yamashiro, Japan Black-faced Spoonbill Network; (China Mainland) Chen Zhihong, Charlie Chen, Chen Shuihua, Chen Wei, Tom Dahmer (From Ecosystem Ltd. Hong Kong), Dai Yun, Dong Guotai, Dong Jiangtian, Dong Yuping Hu Zhenyu, Huang Hongtao, Huang Xiaojiang, Huang Xinyi, Jiang Hangdong, Jiang Xu, Ke Yubin, Lan Tianyi, Lee Kwok Shing (From Kadoorie Farm and Botanical Garden, HK), Li Jin, Liang Wei, Lin Huihong, Lin Liaojing, Lin Qingxian, Lin Zhi ('Captain Andeliev'), Liu Lifeng, Lu Wei, Luo Zhonghong, Peng Zhiwei, Shen Hairong, Samson So (From WWF HK), Su Wenba, Sun Qingsong, Wang Hui, Wang Jiyi, Wang Zhenghuan, Wu Jianquan, Clark Xie, Xing Dongyao, Xu Meng, Yang Jin, You Yun, Yu Haiyan, Yu Jun, Zeng Xianwu, Zhang Gaofeng, Zhang Guogang, Zhang Kejia, Zhang Lin, Zhen Yidong, Zhang Kanghua, Zheng Wenqin, Zhong Hongying, Fujian Bird Watching Society, Shenzhen Bird Watching Society, Xiamen Bird Watching Society; (Taiwan) Jin-zhu Cai, Yi-fang Cai, Collin Chen, Jian-cheng Chen, Show-hui Chen, Shu-qin Chen, Yu-jun Chen, Kuan-dar Chiang, Chung-yi Chou, Yung-chun Chou, Woei-horng Fang, Jine-kuen Guo, Rui-yang Ho, Chia-wei Hu, Guo-zhen Huang, Jun-xian Huang, Shih-heng Huang, Yi-li Huang, Yung-feng Huang, Lan-chen Kuo, Tung-hui Kuo, Fu-mei, Li, Meng-qie Li, Min-hua Li, Pei-weng Li, Yu-jen Li, Ya-fen Lin, Zhe-an Lin, Shih-yang Pai, Ming-fen Shen, Hsin-yi Sung, Chiao-en Tai, Tzu-yao Tai, Ke-hsiao Wang, Kuo-shing Wang, Xing-qi Wang, Yu-xiu Wang, Zheng-ji Wang, Jung-hsuen Weng, Hsiou-feng Wu, Xiu-luan Yang, Ya-jin Yang, Zong-da Zhan, Shu-kai Zhang, Yu-min Zhou, Shu-jin Zhuang, Black-faced Spoonbill Conservation Association, Wild Bird Federation Taiwan, Wild Bird Society of Happy Family, Wild Bird Society

of Tainan, Wild Bird Society of Tainan County; (Hong Kong) John Allcock, Geoff Carey, Forrest Fong, Apache Lau, Law King Wai, Paul Leader, Mike Leven, Richard Lewthwaite, Lo Kar Man, Dickson Wong, Yeung Lee Ki, Ying Hak King, Asia Ecological Consultants Ltd., WWF Hong Kong, Agriculture, Fisheries and Conservation Department; (Macao) Leung Va and Silvia Choi; (Thailand) Uaiphorn Khwanphae, Chirdphong Termtanan; (The Philippines) Mike Lu, Byron Peralta, Wild Bird Club of the Philippines; (Vietnam) Stephan Doppage, Ha Quy Quynh, Nguyen Duc Tu, Vu Thi Minh Phuong, BirdLife International Indochina Programme.

References

Baillie, **J. and Groombridge**, **B. 1996**. IUCN Red List of threatened animals. International Union for Conservation of Nature and Natural Resources, Gland.

BirdLife International. 2000. Threatened Birds of the World. Lynx Edicions and BirdLife International, Barcelona and Cambridge, UK.

Collar, N.J., Crosby, M.J. and Stattersfield, A.L. 1994. Birds to Watch 2: the world list of threatened birds. BirdLife International. Cambridge.

Dahmer, T. and Felley, M. 2000. Winter census of Black-faced Spoonbill *Platalea minor*, 1996-98. Pages 55-62 in M. Ueta, R. Kurosawa and D. Allen (Eds.). Conservation and Research of the Black-faced Spoonbills and their habitats. 2nd edition.

Hancock, J.A., Kushlan, J.A. and Kahl, M.P. 1992. Storks, Ibises and Spoonbills of the World. Academic Press. London.

del Hoyo, J., Elliott, A. and Saragatal, J. (Eds.). 1992. Handbook of the Birds of the World Volume 1. Lynx Edicions. Barcelona.

Kennerley, P.R. 1990. A review of the status and distribution of the Black-faced Spoonbill. Hong Kong Bird Report 1989: 83-100.

Severinghaus, L.L., Brouwer, K., Chan, S. Chong, J.R., Coulter, M.C., Poorter, E.P.R. and Wang, Y. 1995. Action plan for the Black-faced Spoonbill *Platalea minor*. "Task Force to Develop an Action plan for the Preservation of the Black-faced Spoonbill" Taipei, Taiwan. January 16-22, 1995.

Ueta, M., Melville, D.S., Wang, Y., Ozaki, K., Kanai, Y., Leader, P.J., Wang, C.C. and Kuo, C.Y. 2002. Discovery of the breeding sites and migration routes of Black-faced Spoonbills *Platalea minor*. Ibis 144(2): 340-343.

Yu, Y.T. 2003. International Black-faced Spoonbill Census: 24-26 January 2003. The

Hong Kong Bird Watching Society. Hong Kong.

Yu, Y.T. 2004. International Black-faced Spoonbill Census: 16-18 January 2004. The Hong Kong Bird Watching Society. Hong Kong.

Yu, Y.T. and Swennen, C. 2001. Is mangrove afforestation destroying Black-faced Spoonbill habitat in the Red River Delta? Oriental Bird Club Bulletin 33: 53-56.

Yu, Y.T. and Swennen, C. 2004. Habitat use of the Black-faced Spoonbill. Waterbirds 27(2): 129-134.

The International Black-faced Spoonbill Census, 21 – 23 January 2005

黑臉琵鷺全球同步普查: 2005年1月21至23日

Chinese report 中文報告

Organized by:







黑臉琵鷺全球同步普查: 2005年1月21至23日

余日東

香港觀鳥會 有限公司

(認可公共性質慈善機構)

撮要

黑臉琵鷺全球同步普查於 2005 年 1 月 21 至 23 日進行。有關普查共錄得 1,475 隻全球瀕危黑臉琵鷺,另外有 79 隻在接近普查期間錄得。這數字顯示黑臉琵鷺較 2004 年的 1,206 隻有至少 22%增幅,這越冬種群增加趨勢,反映這鳥種正由從前的低數字逐漸恢復。

引言

黑臉琵鷺 *Platelea minor* 棲息於東亞沿海地區(Hancock *et al.* 1992, del Hoyo *et al.* 1992, Yu and Swennen 2004)。1990 年代初,黑臉琵鷺的全球已知數量只有數百隻(Kennerley 1990, Dahmer and Felley 2000),因而列入全球受脅鳥種名單(Collar *et al.* 1994, Baillie and Groombridge 1996, BirdLife International 2000),在保育方面受到廣泛關注 黑臉琵鷺的種群在2003年1月上升至超過1,000隻(Yu 2003),並於 2004 年超過 1,200 隻(Yu 2004)。可是,大部份越冬琵鷺種群集中於數個地點,這使牠們受到的威脅包括生態環境質素下降和破壞、感染疾病等機會隨之增加。

自從 1993 年開始,每年都有進行全球同步普查,以評估黑臉琵鷺的越多種群狀況。這項普查並被劉小如等(1995)列入爲優先保育次序。現時這項調查已證實爲有效和實用的工具,提供越多黑臉琵鷺數量和分佈資料。國際鳥盟支會香港觀鳥會於 2003 年起開始統籌全球同步普查。這個報告包含了 2005 年 1 月 21 至 23 日期間,在多個越冬地點進行的降冬普查結果。

普查方法

普查於2005年1月21,22及23日進行。日期選擇於1月中或後旬的原因是琵鷺數量於冬季中期較爲穩定。地圖1顯示全球同步普查的進行地點。選擇這些地點的原因是它們過去有黑臉琵鷺的紀錄。在普查之前,本會向各參與者提供普查指引作爲技術基礎。普查以同步方式,利用雙筒和單筒望遠鏡進行。這報告也包括一些普查期間外的數算。

琵鷺普查有賴各地資深觀鳥者、研究員和鳥類學家共同義務合作。香港、澳門、台灣、越南和日本的普查結果由當地的統籌員收集和整理。南韓、中國大陸包括海南島、菲律賓和泰國方面,則由個別人士提交紀錄。

有些地區距離咫尺,例如香港米埔、深圳福田和澳門路環,都是位於華南珠江河口地區,琵鷺可於一天內飛達這幾個地點。因此,所以這些地點的數算工作有需要同步進行。

結果及討論

綜觀

普查期間共錄得 1,475 隻黑臉琵鷺,這是新高數字(表 1),亦較 2004 年進行的調查增加了 22%,有關升幅亦較以往爲多(2004 年:13%; 2003 年:9.3%)。隨著全球同步普查展開,除了 1996-97 和 1997-98 年外,有關數量趨勢每年陸續上升(圖 1)。

黑臉琵鷺的實際種群可能高於上述數字,原因是有另外 79 隻琵鷺在普查期間外錄得,但這不能排除琵鷺會在這些地區來回飛行的可能性。琵鷺數字的升幅,主要是在牠們的主要越多地,有更多數量聚集,這些地區包括台灣台南、香港后海灣、以及中國大陸。台灣和香港的黑臉琵鷺數量分別曾加了 125 隻和 73 隻。中國大陸方面,則由去年錄得的 91 隻上升至今年的 187 隻,升幅達兩倍。其中原因是發現了兩個重要的越冬地,位於福建和廣東,詳見表 1。

參與是次黑臉琵鷺全球同步普查的人員共考察了 61 個調查地點 (表 1 和表 2), 其中 40 個有黑臉琵鷺紀錄。調查的覆蓋範圍亦較以往高 (2003-04 年冬:54 個, 2002-03 年冬:25 個;2001-02 年冬:27 個)。以下是關於各地黑臉琵鷺越冬地 數量及趨勢的討論。

台灣

台灣共錄得 757 隻琵鷺(佔全球已知總數的 51%,見圖 2),這個是新高數量,較上屆普查的 632 隻上升了 20%(圖 3,表 3)。其中七股和曾文溪口一帶,包括四草,錄得 684 隻琵鷺,是全球最多越冬琵鷺的地方。其他地區包括台南八掌溪口錄得 57 隻,宜蘭 4 隻以及台東 1 隻。

珠江河口(包括香港和深圳的后海灣,以及澳門路環)

普查以同步方式進行,共錄得350隻琵鷺。其中311隻(全球已知種群21%)在

后海灣錄得、39 隻(全球已知種群 2.6%)在澳門錄得。這是琵鷺在這地區的新高數字,較去年增加了 20%(去年 293 隻,見圖 3)。

普查進行期間,琵鷺會來回飛行米埔內后海灣和福田範圍,而調查結果亦反映出有關的數字波動(附錄 1)。香港和深圳錄得最高的琵鷺數字分別為 288 隻和 48 隻,不過這都不是在同一時間記錄。香港和深圳兩地的普查覆蓋範圍相當高,包括米埔內后海灣國際重要濕地、落馬洲魚塘區、白泥潮澗帶、以及福田國家級自然保護區。有關最高數字接近 2004 年 11 月期間報告的 324 隻(漁農自然護理署利偉雄書信記載),這亦證實了在這地區進行的同步普查,是一個有效的數算方法。

相反,普查期間在澳門路環錄得 39 隻琵鷺,這數字明顯較爲穩定。不過以往 5 年連續上升趨勢中,今年卻現下跌跡象,這可能是填海工程導致生境破壞和環境質素下降,影響該區的越冬琵鷺。

中國大陸和海南島

今年在中國大陸錄得的琵鷺種群數字令人鼓舞:共錄得 187 隻琵鷺,以及新發現廣東省海豐和福建省福清兩個重要的越冬地點。這兩個地方分別錄得 52 隻(全球已知種群 3.5%)和 39 隻(全球已知種群 2.6%)琵鷺。錄得琵鷺最多的地方是海南島,在同一地方(東方四更)錄得 68 隻琵鷺。此外上海崇明島東灘、福建霞蒲以及海南臨高亦錄得有小量琵鷺。

可是,江蘇省鹽城這個經常錄得琵鷺的地方,普查期間卻沒有琵鷺數算工作進行。不過根據其他報告,這地今年冬天共錄得 21 隻琵鷺,我們相信實際數量多於這個報告數字。此外,有些地方仍未有足夠數算人手,例如浙江省只有溫洲灣有進行普查,這地是 1999 年在一項人造衛星追蹤研究中,發現有越冬琵鷺的地方。今年廣西沒有參與數算工作,根據記錄 2004 年(Yu 2004)曾於合浦錄得 7 隻琵鷺。

越南紅河口

一如以往,春水國家公園是越南最大的黑臉琵鷺越冬地,共錄得 56 隻琵鷺(表 1,表 2 及表 6)。今年的潮汐高度理想,使數算工作順利進行,不過所得結果仍較去年最高的 61 隻略低。與台南和香港的升幅比較,這地的琵鷺數字未有明顯上升趨勢(圖 3),Yu and Swennen (2001) 指出生境質素下降,使該國公園整體狀況的未能像以往一樣,提供適合琵鷺棲息的環境。海南島的琵鷺數字上升,相信與春水數字下降有關,部份紅河口的琵鷺會選擇在海南島越冬。

日本

日本西面和西南群島共錄得 103 隻琵鷺,有另外 47 隻是在普查期間以外錄得。 琵鷺總數與 2004 年的 149 隻相當接近(表 7),這指出過去兩年的越冬琵鷺種群較穩定。

韓國

是次普查在濟州島錄得 21 隻琵鷺,從九十年代起,黑臉琵鷺的數字介乎 14 至 29 隻(表 8)之間,今年也不例外,而且數目亦算穩定。這是已知這鳥種最北面的 越冬地。

泰國

普查期間在泰國只有一隻琵鷺紀錄,該鳥在1月25日之後在泰國灣錄得。過去 幾個冬季有都黑臉琵鷺的紀錄,我們相信泰國灣每年冬天都會有少量琵鷺越冬。

菲律賓

今年沒有琵鷺在普查期間錄得。去年冬天在巴拉望島有 3 隻琵鷺,其中一隻在夏天留下至今年 1 月 25 日。2005 年 2 月 4 日,當地政府放了魚塘的水,這個魚塘是琵鷺常出沒的地方(菲律賓 Wild Bird Club 書信記載)。此外,2004 年 12 月在 Batanes 島錄得 1 隻琵鷺,這地曾於 2001 年錄得 3 隻。菲律賓過去很少機會錄得琵鷺,近年的記錄顯示與琵鷺數量增長有關。

總結

今年琵鷺的數字能突破 1,400 隻,多於去年 1,200 邊緣,確實令人感到意外。有關增長率超越 20%,無疑爲保育這重全球性瀕危鳥類,帶來鼓舞的訊息。雖然今年在中國大陸沿海地區發現了兩個新的越多地,而去年在海南島發現一個,不過大部份琵鷺仍逗留在台灣和香港越多,佔已知數量 72%。因此,琵鷺種群仍然面對很大的威脅,例如如生境質素下降和破壞,以及疾病等。此外,琵鷺的繁殖地亦不能忽視,這對拯救牠們遠離絕種危機是十分重要的。

鳴謝

是次普查能順利完成,全賴各熱心普查員協力收集資料。我要感謝以下各人:韓國) Choi Chang-yang, Kang Chang-wan, Kim Eun-mi; (日本) Shiori Asai, 陳承彥, Reiko Fukushima, Kinuko Hakota, Takami Hakota, Saori Hamasuna, Masataka Hanada, Hashimoto-san, Takuro Hattori, Osamu Hayashi, Kenzaburoh Inoue,

Tsukasa Kamimura, Takaaki Kira, Kimiko Kohno, Masahiro Kondoh, Hironari Kubo, Hiroshi Kukita, Jun-ichi Maeda, Satoru Matsumoto, Nagahisa Mita, Hiroshi Mitsunaga, Keiko Miyano, Hideto Miyoshi, Yasuo Miyazaki, Syohko Nakahara, Kozue Nitta, Shizuka Obara, Wataru Ohnishi, Hiroto Okabe, Satoru Sakurai, Ken-ichi Shiraishi, Masaya Takahashi, Shigeki Takano, Naoko Takayama, Kohji Takenaka, Ryuji Teruya, Makoto Tominaga, Mitsunori Tsuchiya, Kazuyuki Tsukahara, Mutsuyuki J. Ueta, Hiroko Yamaguchi, Hiroshi Yamaguchi, Kazunori Yamamoto, Masakuni Yamashiro, 日本黑臉琵鷺網絡; (中國大陸) 陳志鴻, 陳躍力, 陳水華, Chen Wei, 戴名揚 (香港生態系統有限公司), 戴贇, 董國泰, 董江天, 董玉萍, 胡震宇, 黃洪濤, 黃小江, 黄欣怡, 江航東, 江旭, 柯豫斌, 藍添藝, 李國誠 (香港嘉道 理農場暨植物園), 李晶, 梁偉, 林慧弘, 林遼靜, 林清賢, 林植, 劉立峰, 陸巍, 羅忠紅, 彭志偉, 申海榮, 蘇毅雄 (世界自然(香港)基金會), 蘇文拔, 孫清松, 王會, 王吉衣, 王 正寰, 吳漸權, 謝小鵬, 邢東耀, 徐萌, 楊金, 游雲, 虞海燕, 于軍, 曾向武, 張高峰, 張 國綱,章克家,章麟,鄭毅東,張康華,鄭文勤,鍾宏英,福建觀鳥會,深圳市觀鳥協會, 廈門觀鳥會;(台灣)蔡金助,蔡宜芳,陳麒麟,陳建誠,陳秀慧,陳淑琴,陳俞鈞,江昆 達,周仲義,周詠鈞,方偉宏,郭爵錕,何瑞暘,胡家瑋,黃國禎,黃俊賢,黃士恆,黃禮 儀, 黃永豐, 郭蘭貞, 郭東輝, 李富美, 李孟潔, 李明華, 李蓓雯, 李裕仁, 林哲安, 林雅 芬,白仕陽,沈明芬,宋心怡,戴巧恩,戴子堯,王克孝,王國興,王幸琪,王玉秀,王徵 吉, 翁榮炫, 吳秀峰, 楊秀鑾, 楊雅金, 詹宗達, 張書凱, 周昱名, 莊樹金, 黑臉琵鷺保 育協會,中華鳥會,黑皮家族,台南市野鳥學會,台南縣野鳥學會;(香港) John Allcock, 賈知行,方健華,劉偉民,羅敬慧,利雅德,利偉文,Richard Lewthwaite,盧嘉孟,馬嘉 慧, 黃志俊, 楊莉琪, 英克勁, 亞洲生態詢問有限公司,, 世界自然(香港)基金會, 漁護自 然護理署; (澳門) 梁華, 蔡靜亞; (泰國) Uaiphorn Khwanphae, Chirdphong Termtanan; (菲律賓) Mike Lu, Byron Peralta, Wild Bird Club of the Philippines; (越南) Stephan Doppage, Ha Quy Quynh, Nguyen Duc Tu, Vu Thi Minh Phuong, 國際鳥盟 中南半島項目。

參考資料

Baillie, **J. and Groombridge**, **B. 1996**. IUCN Red List of threatened animals. International Union for Conservation of Nature and Natural Resources, Gland.

BirdLife International. 2000. Threatened Birds of the World. Lynx Edicions and BirdLife International, Barcelona and Cambridge, UK.

Collar, N.J., Crosby, M.J. and Stattersfield, A.L. 1994. Birds to Watch 2: the world list of threatened birds. BirdLife International. Cambridge.

Dahmer, T. and Felley, M. 2000. Winter census of Black-faced Spoonbill *Platalea minor*, 1996-98. Pages 55-62 in M. Ueta, R. Kurosawa and D. Allen (Eds.). Conservation and Research of the Black-faced Spoonbills and their habitats. 2nd

edition.

Hancock, J.A., Kushlan, J.A. and Kahl, M.P. 1992. Storks, Ibises and Spoonbills of the World. Academic Press. London.

del Hoyo, J., Elliott, A. and Saragatal, J. (Eds.). 1992. Handbook of the Birds of the World Volume 1. Lynx Edicions. Barcelona.

Kennerley, P.R. 1990. A review of the status and distribution of the Black-faced Spoonbill. Hong Kong Bird Report 1989: 83-100.

Severinghaus, L.L., Brouwer, K., Chan, S. Chong, J.R., Coulter, M.C., Poorter, E.P.R. and Wang, Y. 1995. Action plan for the Black-faced Spoonbill *Platalea minor*. "Task Force to Develop an Action plan for the Preservation of the Black-faced Spoonbill" Taipei, Taiwan. January 16-22, 1995.

Ueta, M., Melville, D.S., Wang, Y., Ozaki, K., Kanai, Y., Leader, P.J., Wang, C.C. and Kuo, C.Y. 2002. Discovery of the breeding sites and migration routes of Black-faced Spoonbills *Platalea minor*. Ibis 144(2): 340-343.

Yu, Y.T. 2003. International Black-faced Spoonbill Census: 24-26 January 2003. The Hong Kong Bird Watching Society. Hong Kong.

Yu, Y.T. 2004. International Black-faced Spoonbill Census: 16-18 January 2004. The Hong Kong Bird Watching Society. Hong Kong.

Yu, Y.T. and Swennen, C. 2001. Is mangrove afforestation destroying Black-faced Spoonbill habitat in the Red River Delta? Oriental Bird Club Bulletin 33: 53-56.

Yu, Y.T. and Swennen, C. 2004. Habitat use of the Black-faced Spoonbill. Waterbirds 27(2): 129-134.

The International Black-faced Spoonbill Census, 21 – 23 January 2005

黑臉琵鷺全球同步普查: 2005年1月21至23日

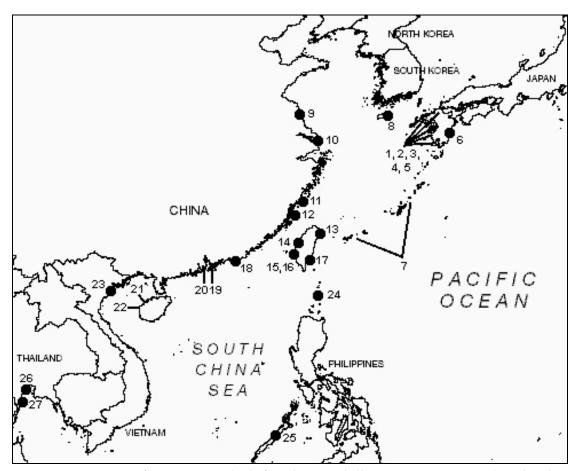
Map 地圖

Organized by:









Map 1. Locations of wintering Black-faced Spoonbills, winter 2004-05. 1) Fukuoka, Japan; 2) Saga, Japan; 3) Nagasaki, Japan; 4) Kumamoto, Japan; 5) Kagoshima, Japan; 6) Miyazaki, Japan; 7) Nansei-shoto Islands, Japan; 8) Jeju Island, Republic of Korea; 9) Yenchang, Jiangsu; 10) Chongming Dongtian, Shanghai; 11) Xiapu, Fujian; 12) Fuqing, Fujian 13) Ilan, Taiwan; 14) Yunlin, Taiwan; 15) Chi-ku, Taiwan; 16) Szu-tsao, Taiwan; 17) Taitung, Taiwan; 18) Haifeng, Guangdong, 19) Deep Bay, Hong Kong and Shenzhen, 20) Taipa, Macao; 21) Lingao, Hainan; 22) Dongfang, Hainan; 23) Xuan Thuy, Red River Delta, Vietnam; 24) Batanes Islands, the Philippines; 25) Palawan Island, the Philippines; 26) Sumutsakorn, Thailand; 27) Lam Pak Bea, Thailand.

地圖 1. 2005 年黑臉琵鷺全球同步普查地點 1) 日本福岡縣; 2) 日本佐賀縣; 3) 日本長崎縣; 4) 日本熊本縣; 5) 日本鹿児島; 6) 日本宮崎縣; 7) 日本西南群島; 8) 韓國濟州島; 9) 江蘇鹽城; 10) 上海崇明東灘; 11) 福建霞浦; 12) 福建福清 13) 台灣宜蘭; 14) 台灣雲林; 15) 台灣七股; 16) 台灣四草; 17) 台灣台東; 18) 廣東海豐, 19) 香港后海灣和深圳, 20) 澳門路環; 21) 海南臨高; 22) 海南東方; 23) 越南紅河口春水; 24) 菲律賓Batanes Islands; 25) 菲律賓巴拉望島; 26)泰國 Sumutsakorn; 27) 泰國碧武理。

The International Black-faced Spoonbill Census, 21 – 23 January 2005

黑臉琵鷺全球同步普查: 2005年1月21至23日

Tables

圖表

Organized by:







Table 1. Number of Black-faced Spoonbills in different locations of East Asia, winter 2004-2005. Numbers in parenthesis are extra birds counted outside the census period. 表 1. 2004-05 年冬季東亞各地的黑臉琵鷺數量

Region 地區	Location 地點	Date 日期	Number 數量	Reported by 普查員 / 記錄者
China mainland 中國大陸	Yenchang, Jiangsu 江蘇 鹽城	Jan-Feb 1月至2月	(21)	Wang Hui 王會
China mainland 中國大陸	Chongming Dongtan, Shanghai 上海 崇明東灘	21,22 Jan 1月21及22日	8	Wang Jiyi, Zhang Kejia 王吉衣和章克家
China mainland 中國大陸	Fuqian, Fujian 福建 福清	21-23 Jan 1月21至23日	52 (8)	Fujian Bird Watching Society 福建觀鳥會
China mainland 中國大陸	Xiapu, Fujian 福建 霞浦	21-23 Jan 1月21至23日	11	Fujian Bird Watching Society 福建觀鳥會
China mainland 中國大陸	Haifeng, Guangdong 廣東 海豐	21-23 Jan 1月21至23日	39	Zeng Xianwu 曾向武
China mainland 中國大陸	Houshui Bay, Lingao, Hainan 海南省 臨高 后水灣	21-23 Jan 1月21至23日	9	Zhang Guogang, Lee Kwok Shing, Liang Wei and Su Wenba 張國綱、李國誠、梁偉 及蘇文拔
China mainland 中國大陸	Segeng, Dongfang, Hainan 海南省 東方 四更	21-23 Jan 1月21至23日	68	Zhang Guogang, Lee Kwok Shing, Liang Wei and Su Wenba 張國綱、李國誠、梁偉 及蘇文拔
Hong Kong 香港	Mai Po and Deep Bay, including Futian, Shenzhen 米埔后海灣、包括深圳福田	21-23 Jan 1月21至23日	311	Asia Ecological Consultants, Agriculture, Fisheries and Conservation Department, Hong Kong Bird Watching Society and Shenzhen Bird Watching Society 亞洲生態環境顧問公 司、漁護自然護理署、 香港觀鳥會及深圳市觀 鳥協會
Macao 澳門	Taipa 路環	21-23 Jan 1月21至23日	39	Leung Va, Silvia Choi 梁華及蔡靜亞
Taiwan 台灣	Chiku, Tainan 台南 七股	1月21至25日 23 Jan 1月23日	407	Black-faced Spoonbill Conservation Association, Wild Bird Society of Tainan County and Wild Bird Society of Happy Family 黑臉琵鷺保育協會、台南野鳥學會、黑皮家族
Taiwan 台灣	Sitsao, Tainan 台南 四草	23 Jan 1月23日	277	Wild Bird Society of Tainan 台南野鳥學會

Taiwan	Pa-chang Estuary, Tainan	23 Jan	57	Black-faced Spoonbill
台灣	台南八掌溪口	1月23日	07	Conservation
		, , , , , ,		Association
				黑臉琵鷺保育協會
Taiwan	Zhuo-shui Estuary, Yunlin	23 Jan	4	Zhan Zong-da
台灣	雲林 濁水溪口	1月23日		詹宗達
Taiwan	Zhi-ben, Taitung	23 Jan	1	Wang Ke-hsiao, Li
台灣	台東 知本	1月23日		Fu-mei
				王克孝、李富美
Taiwan	Weng-di, Ilan	21,22 Jan	11	Pai Shih-yang, Ho
台灣	宜蘭塩底	1月21及22日		Rui-yang, Lin Zhe-an 白仕陽、何瑞暘、林哲
				古江陽、阳埔場、朴白
Vietnam	Red River Delta, Xuan Thuy	23 Jan	56	Nguyen Duc Tu
越南	National Park	1月23日		11guy en 2 de 1 d
,	紅河口 春水國家公園	, , , , , ,		
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref.,	23 Jan	25	MJ Ueta and Japan BFS
日本	Imazu-Higata (tidal flat)	1月23日		Network
	九州島 福岡縣 今津干潟			植田睦之及日本黑臉琵
				鷺網絡
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Artificial	23 Jan	7	MJ Ueta and Japan BFS Network
日本	Island reclamation at Wajiro, Fukuoka City	1月23日		Network 植田睦之及日本黑臉琵
	九州島 福岡縣 人工島埋立地			
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Wajiro tidal	23 Jan	5	MJ Ueta and Japan BFS
日本	flat	1月23日	Ü	Network
	九州島 福岡縣 和白干潟	, , , , , ,		植田睦之及日本黑臉琵
				鷺網絡
Japan	Kyushu: Fukuoka Pref., Tatara	23 Jan	6	MJ Ueta and Japan BFS
日本	River estuary	1月23日		Network
	九州島 福岡縣 多多良川河口			植田睦之及日本黑臉琵
Ionan	Kyushu: Fukuoka Pref., Sone tidal	23 Jan	1	鷺網絡 MJ Ueta and Japan BFS
Japan 日本	flat	1月23日	1	Network
口个	九州島 福岡縣 島根干潟	1/1/20 []		植田睦之及日本黑臉琵
	> 2) (1mg 1m1; 3/l/l/ mg 2/ 1 l/l/			鷺網絡
Japan	Kyushu: Saga Pref., Hayatsue River	22 Jan	9	MJ Ueta and Japan BFS
日本	estuary	1月22日		Network
	九州島 佐賀縣 Hayatsue 河口			植田睦之及日本黑臉琵
				鷺網絡
Japan	Kyushu: Nagasaki Pref., inside the	21 Jan	4	MJ Ueta and Japan BFS
日本	embarkment of Isahaya Bay 九州島 長崎縣 諫早干拓地	1月21日		Network 植田睦之及日本黑臉琵
	九州岛 攻喇旅 袜干 扣地			1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
Japan	Kyushu: Kumamoto Pref.,	16 Jan	(25)	MJ Ueta and Japan BFS
日本	Kumamoto New Port	1月16日	(20)	Network
	九州島 熊本縣 新港			植田睦之及日本黑臉琵
				鷺網絡
Japan	Kyushu: Kumamoto Pref., Midori	16 Jan	(6)	MJ Ueta and Japan BFS
日本	River estuary	1月16日		Network
	九州島 熊本縣 綠川河口			植田睦之及日本黑臉琵
Ione:-	Vanachan Vanacanata Dorfonsia	16 Ior	(E)	鷺網絡 MILLists and Janes PEC
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., estuaries of Ohno River & Suna River	16 Jan 1月16日	(5)	MJ Ueta and Japan BFS Network
ログ	九州島 熊本縣 大野川及砂川河口	1/1 IO []		植田睦之及日本黑臉琵
	/ STITES WELDIN / CESTILIX ID THESE			1 覧網絡
Japan	Kyushu: Kumamoto Pref., Hi-kawa	16 Jan	(1)	MJ Ueta and Japan BFS
日本	River estuary	1月16日	` '	Network
	九州島 熊本縣 氷川河口			植田睦之及日本黑臉琵
				鷺網絡

Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Kagami River estuary 九州島 熊本縣 Kagami 河口	16 Jan 1月 16日	(7)	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵 鷺網絡
Japan 日本	Kyushu: Miyazaki Pref., Hitotsuse River estuary 九州島 宮崎縣 一瀨川河口	23 Jan 1月23日	4	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵 鷺網絡
Japan 日本	Kyushu: Kagoshima Pref., Beppu River estuary 九州島 鹿児島 別府川河口	23 Jan 1月23日	12	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵 鷺網絡
Japan 日本	Kyushu: Kagoshima Pref., Manose River estuary 九州島 鹿児島 万之瀬川河口	23 Jan 1月23日	15	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵 鷺網絡
Japan 日本	Kyushu: Kagoshima Pref., reclaimed land of Izumi 九州島 鹿児島 出水市的塡土區	23 Jan 1月23日	1	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵 鷺網絡
Japan 日本	Nansei-shoto Islands: Okinawa Pref., Tomigusuku, Yone-Shankaku-ike Pond 西南群島:沖繩縣 與根三角池	21,22 Jan 1月21及22日	14	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵 鷺網絡
Japan 日本	Nansei-shoto Islands: Okinawa Pref., Awase River estuary 西南群島:沖繩縣 泡瀨干潟	24 Jan 1月24日	(1)	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵 鷺網絡
Japan 日本	Nansei-shoto Islands: Okinawa Pref., Ishigaki Island 西南群島:沖繩縣 石垣島	Dec 2004 - Feb 2005 2004 年 12 月至 2005 年 2 月	(2)	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵 鷺網絡
Republic of Korea 韓國	Seongsanpo and Hado-ri fishponds, Jeju 濟州 城山浦及 Hado-ri 漁塘	21-23 Jan 1月21至23日	21	Kang Chang-wan, Kim Eun-mi via Choi Chang-yong
The Philippines 菲律賓	Palawan Island 巴拉望島	25 Jan 1月25日	(1)	Mike Lu and Wild Bird Club, the Phillippines
The Philippines 菲律賓	Sitio Chatapuyan, Ivana, Batanes	23 Dec 12 月 23 日	(1)	Byron D. Peralta
Thailand 泰國	Mangrove Research Centre, Sumutsakorn	22,23 Jan 1月22及23日	1	Uaiphorn Khwanphae
Thailand 泰國 Total	Lam Pak Bea	25 Jan 1月25日	(1) 1475 (79)	Chirdphong Termtanan
1 Olai			14/3 (/9)	

Table 2. Site visited but no Black-faced Spoonbills seen during or near the census period.

表 2. 全球同步普查期間曾進行調查但未有錄得琵鷺的地方

Region 地區	Location 地點	Date 日期	Reported by 普查員 / 記錄者
China mainland 中國大陸	Wenzhou Bay, Zhejiang 浙江 溫州灣	21 Jan 1月21日	Chen Shuihua 陳水華
China mainland 中國大陸	Xiamen, Fujian 福建 廈門	21-23 Jan 1月21至23日	Xiamen Bird Watching Society 廈門觀鳥會
China mainland 中國大陸	Longhai, Fujian 福建 龍海	21-23 Jan 1月21至23日	Xiamen Bird Watching Society 廈門觀鳥會
China mainland 中國大陸	Yunxiao, Fujian 福建 雲霄	21-23 Jan 1月21至23日	Xiamen Bird Watching Society 廈門觀鳥會
China mainland 中國大陸	Putian, Fujian 福建 莆田	21-23 Jan 1月21至23日	Xiamen Bird Watching Society 廈門觀鳥會
China mainland 中國大陸	Panyu, Guangzhou, Guangdong 廣東 廣州 番禺	23 Jan 1月23日	Yu Haiyan, Dong Yuping and Huang Xinyi 虞海燕、董玉平、黄欣怡
China mainland 中國大陸	Shantou to Raoping, Guangdong 廣東 汕頭至饒平	22 Jan 1月22日	Zhang Kanghua 張康華
China mainland 中國大陸	Leizhou Peninsular, Zhanjiang Guangdong 廣東 湛江 雷州半島	21-23 Jan 1月21至23日	Tom Dahmer 戴名揚
China mainland 中國大陸	Dongzhaigong Nature Reserve, Hainan 海南 東寨港自然保護區	21 Jan 1月21日	Samson So and Chen Wei 蘇毅雄及陳偉
Japan 日本	Kyushu: Fukuoka Pref., Tsuyazaki Irie 九州島 福岡縣 津屋崎町	23 Jan 1月23日	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵鷺 網絡
Japan 日本	Kyushu: Fukuoka Pref., Izumi River estuary 九州島 福岡縣 今津干潟	23 Jan 1月23日	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵鷺 網絡
Japan 日本	Kyushu: Fukuoka Pref., Chikugo River estuary 九州島 福岡縣 Chikugo 河口	23 Jan 1月23日	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵鷺 網絡
Japan 日本	Kyushu: Saga Pref., Daijugarami 九州島 佐賀縣 大授搦	23 Jan 1月23日	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵鷺 網絡
Japan 日本	Kyushu: Saga Pref., Rokkaku River estuary 九州島 佐賀縣 六角川河口	23 Jan 1月23日	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵鷺 網絡
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Kikuchi River estuary 九州島 熊本縣 菊池川河口	16 Jan 1月16日	MJ Ueta and Japan BFS Network 植田睦之及日本黑臉琵鷺 網絡
Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Shira-kawa River estuary 九州島 熊本縣 白川河口	16 Jan 1月16日	MJ Ueta and Japan BFS Network

Japan 日本	Kyushu: Kumamoto Pref., Mae River estuary	16 Jan 1 月 16 日	MJ Ueta and Japan BFS Network
	九州島 熊本縣 Mae 河口		植田睦之及日本黑臉琵鷺 網絡
Japan	Kyushu: Kumamoto Pref., Kuma	16 Jan	MJ Ueta and Japan BFS
日本	River estuary	1月16日	Network
	九州島 熊本縣 球磨河口		植田睦之及日本黑臉琵鷺
			網絡
Vietnam	Red River Delta, Thai Binh Estuary	22, 23 Jan	Stephan Doppage and Ha
越南	紅河口 太平河口	1月22及23日	Quy Quynh (via Nguyen
			Duc Tu)
Vietnam	Red River Delta, Tien Lang District,	22 Jan	Stephan Doppage and Ha
越南	Hai Phong Province	1月22日	Quy Quynh (via Nguyen
	海防省 先郎縣 紅河口		Duc Tu)
Vietnam	Ha Nam Island, Yen Hung District,	21 Jan	Vu Thi Minh Phuong (via
越南	Quang Ninh Province	1月21日	Nguyen Duc Tu)
	廣寧省 安興縣 哈南島		

Table 3. Numbers of Black-faced Spoonbills in Taiwan during the international censuses.

表 3. 全球同步普查期間在台灣錄得的黑臉琵鷺數量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99
Total	150	206	286	300	298	363	380
Year	Jan 00	Jan 01	Jan 02	Ja	n 03	Jan 04	Jan 05
Total	380	427	582	58	30*	632	757

^{*} This number also included 18 injured and sick individuals from the outbreak of avian botulism.

Table 4. Numbers of Black-faced Spoonbills in the Pearl River Estuary during the international censuses.

表 4. 全球同步普查期間在珠江河口錄得的黑臉琵鷺數量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99
Mai Po	50	70	78	99	69	88	96
Futian	nc	nc	nc	nc	32	58	nc
Taipa	6	12	8	10	13	9	12
Total	56	82	86	109	114	155	108

Year	Jan 00	Jan 01	Jan 02	Jan 03	Jan 04	Jan 05	
Mai Po	90	135	136	179	238	272	
Futian	nc	42*	3	24	5	39	
Taipa	6	36	37	46	50	39	
Total	96	171*	176	249	293	350	

nc = no count, *Forty-two birds in Futian was not included in the total number because counts in Mai Po and Futian were not taken simultaneously.

Table 5. Numbers of Black-faced Spoonbills in China Mainland (exclude Futian, Shenzhen) and Hainan Island during the international censuses.

表 5. 全球同步普查期間在中國大陸及海南島錄得的黑臉琵鷺數量

72

Total

9

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99
Total	15	22	21	21	58	5	3
Year	Jan 00	Jan 01	Jan 02	Ja	n 03	Jan 04	Jan 05

24

17

91

187

Table 6. Numbers of Black-faced Spoonbills in Red River Delta, Vietnam during the international censuses.

表 6. 全球同步普查期間在越南紅河口錄得的黑臉琵鷺數量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99
Total	62	25	23	75	nc	59	34*
Year	Jan 00	Jan 01	Jan 02	Ja	an 03	Jan 04	Jan 05
Total	46*	47	54*	6	5*	15	56

nc = no count, * Surveys also included Thai Binh and other places in the Delta.

Table 7. Numbers of Black-faced Spoonbills in Japan during the international censuses. 表 7. 全球同步普查期間在日本錄得的黑臉琵鷺數量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99
Total	5	16	14	31	28	75	60
Year	Jan 00	Jan 01	Jan 02	Jar	n 03	Jan 04	Jan 05
Total	99	87	107	12	8	149	103 (47)

Number in parenthesis is the birds recorded outside but closed the census period.

Table 8. Numbers of Black-faced Spoonbills in Jeju Island, Republic of Korea during the international censuses.

表 8 全球同步普查期間在韓國濟州島錄得的黑臉琵鷺數量

Year	89-90	93-94	94-95	95-96	Jan 97	Jan 98	Jan 99
Total	6	nc	nc	15	16	25	14
Year	Jan 00	Jan 01	Jan 02	Ja	n 03	Jan 04	Jan 05
Total	20	21	29	22	2	23	21

nc = no count

International Black-faced Spoonbill Census 21 – 23 January 2005

黑臉琵鷺全球同步普查: 2005年1月21至23日

Figures 圖片

Organized by:







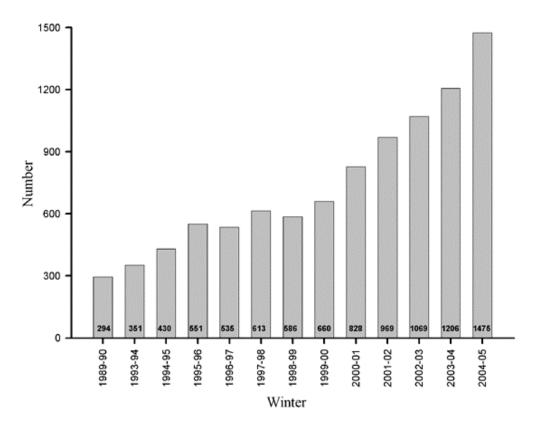


Figure 1 Known wintering Black-faced Spoonbill populations from winter 1989-90 to 2004-05.

圖 1.1989-90 至 2005-05 年冬季已知的黑臉琵鷺數量

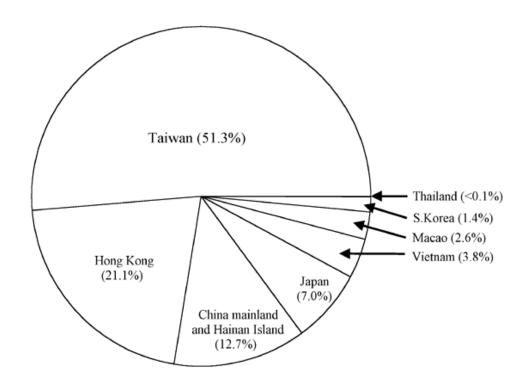


Figure 2. Percentages of Black-faced Spoonbills in different wintering areas during the 2005 international census.

圖 2.2005 全球同步普查期間黑臉琵鷺在不同越冬地的全球百分比

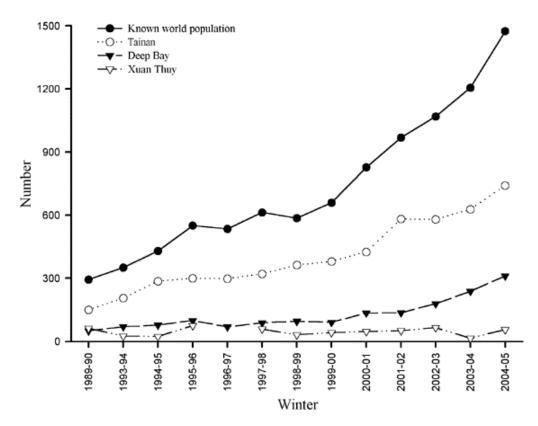


Figure 3. Trends of known Black-faced Spoonbills in the world and in three important congregation sites: Tainan of Taiwan, Deep Bay of Hong Kong, Red River Delta of Vietnam from the international censuses. Numbers were based on a review by Kennerley (1990) and table 3,4 and 6.

圖 3. 比較全球同步普查的已知黑臉琵鷺數量,以及三個重要聚集點(台灣台南、香港 后海灣和越南紅河口)的數量趨勢

International Black-faced Spoonbill Census 21 – 23 January 2005

黑臉琵鷺全球同步普查: 2005 年 1 月 21 至 23 日

Appendix 附錄

Organized by:



BirdLife
INTERNATIONAL
BirdLife International
Asia Division



Appendix

Appendix 1. Counts in Hong Kong (including Futian, Shenzhen) during the International Black-faced Spoonbill Census 2005. NC – no count; * No counts were assigned in 'outer' Deep Bay at 1700h and 1800h due to high water.

a) Counts on 21 January 2005

Place/Time	1600h	1700h	1800h
Mai Po Nature Reserve	120	197	200
and boardwalk			
Wo Sang Wai	10	17	19
Lok Ma Chau	0	0	0
Tsim Bei Tsui area,	95	18	18
including environs of			
Wetland Park			
'Outer' Deep Bay*	0	NC	NC
Futian	46	46	46
Total	271	278	283

b) Counts on 22 January 2005

b) Courts on 22 junuary 20	00			
Place/Time	1600h	1700h	1800h	
Mai Po Nature Reserve	141	147	157	
and boardwalk				
Wo Sang Wai	26	26	15	
Lok Ma Chau	0	0	4	
Tsim Bei Tsui area,	121	99	50	
including environs of				
Wetland Park				
'Outer' Deep Bay*	0	NC	NC	
Futian	9	39	48	
Total	297	311	274	

c) Counts on 23 January 2005

Place/Time	1600h	1700h	1800h
Mai Po Nature Reserve	139	126	70
and boardwalk			
Wo Sang Wai	0	0	0
Lok Ma Chau	17	17	17
Tsim Bei Tsui area,	64	38	40
including environs of			
Wetland Park			
'Outer' Deep Bay*	0	NC	NC
Futian	NC	NC	NC
Total	220	181	127

Appendix 2. Figure of numbers of Black-faced Spoonbills in Hong Kong during the international censuses. Note that the number excludes the counts from Futian, Shenzhen c.f. Table 1.

